

**2001**

	Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 13: Měření teploty	ČSN EN 12697-13  73 6160
--	---	-----------------------------------

Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 13: Temperature measurement

Mélanges bitumineux - Essais pour enrobés à chaud - Partie 13: Mesure de la température

Asphalt - Prüfverfahren für Heißasphalt - Teil 13: Temperaturmessung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12697-13:2000 včetně opravy EN 12697-13:2000/AC:2001. Evropská norma EN 12697-13:2000 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12697-13:2000 including its Corrigendum EN 12697-13:2000/AC:2001. The European Standard EN 12697-13:2000 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,  
2001

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**62652**

celého souboru norem budou národní normy řešící problematiku zkoušení asfaltových směsí, zejména ČSN 73 6160 revidovány, popřípadě zrušeny1).

Souvisící ČSN

ČSN 73 6121 Stavba vozovek. Hutněné asfaltové vrstvy

Upozornění na národní přílohu

Do této normy byla doplněna národní příloha NA (informativní), která obsahuje postup měření teploty litých asfaltů včetně doplňujících údajů pro zkušební zařízení a měření.

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Lubomír @alman, DOPRAVNÍ STAVBY HOLDING a.s., ve spolupráci se SILMOS s.r.o. - CTN, IČO 452 76 293

Technická normalizační komise: TNK 51 Pozemní komunikace

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Pavel Hošek

- 
- 1) NÁRODNÍ POZNÁMKA Do této normy byla zapracována Oprava EN 12697-13:2000/AC:2001, kterou se posunulo nejpozdější datum pro zrušení konfliktních národních norem na prosinec 2003.

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 12697-13 Říjen 2000
---	---------------------------

ICS 17.200.10; 93.080.20

Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka -

Část 13: Měření teploty

Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt -

Part 13: Temperature measurement

Mélanges bitumineux - Essais pour enrobés  
à chaud -

Partie 13: Mesure de la température

Asphalt - Prüfverfahren für Heiasphalt -  
Teil 13: Temperaturmessung

Tato evropská norma byla schválena CEN 2000-10-04.

lenové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyku přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2000 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref. č. EN 12697-13:2000 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

---

Obsah

Strana

**1**..... Předmět  
normy

.....  
.. 7

**2**..... Podstata  
zkoušky

.....  
7

**3**..... Zkušební zařízení a  
pomůcky..... 7

**3.1**.....  
Všeobecně

.....  
..... 7

**3.2**..... Zařízení pro měření teploty materiálu na nákladním automobilu nebo v  
hromadách..... 7

**3.3**..... Zařízení pro měření teploty materiálu během rozprostírání a  
hutnění..... 7

**4**..... Postup  
zkoušky

.....  
.. 7

**4.1.....** Příprava  
zařízení  
.....  
7

**4.2.....** Měření teploty na nákladním  
automobilu..... 7

**4.3.....** Měření teploty materiálu během rozprostírání a  
hutnění..... 7

**4.4.....** Měření teploty v  
hromadách.....  
8

**5.....** Protokol o  
zkoušce  
..... 8

**5.1.....** Závazné  
údaje.  
.....  
... 8

**5.2.....** Informativní  
údaje  
.....  
8

**6.....**  
Shodnost  
.....  
..... 8

Strana 5

---

## Předmluva

Tato evropská norma byla vypracovaná Technickou komisí CEN/TC 227 „Silniční materiály“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2001 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2003.

Tato evropská norma je jednou z řady norem uvedených níže:

EN 12697-1 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 1: Obsah

rozpustného pojiva

prEN 12697-2 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 2: Zrnitost

EN 12697-3 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 3: Znovuzískání extrahovaného pojiva: Rotační vakuové destilační zařízení

EN 12697-4 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 4: Znovuzískání extrahovaného pojiva: Frakcionační kolona

prEN 12697-5 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 5: Stanovení maximální objemové hmotnosti nezhuťněné směsi

prEN 12697-6 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 6: Stanovení objemové hmotnosti zkušebního tělesa vážením ve vodě (hydrostatická metoda)

prEN 12697-7 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 7: Stanovení objemové hmotnosti zkušebního tělesa pomocí gama paprsků

prEN 12697-8 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 8: Stanovení mezerovitosti asfaltových směsí

prEN 12697-9 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 9: Stanovení srovnávací objemové hmotnosti, zhuťování gyrátorem

prEN 12697-10 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 10: Zhutnitelnost

prEN 12697-11 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 11: Stanovení afinity mezi pojivem a kamenivem

prEN 12697-12 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 12: Stanovení odolnosti zkušebního tělesa vůči vodě

EN 12697-13 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 13: Měření teploty

EN 12697-14 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 14: Obsah vody

prEN 12697-15 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 15: Stanovení náchylnosti k segregaci asfaltových směsí

prEN 12697-16 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 16: Odolnost proti otěru pneumatikami s hroty

prEN 12697-17 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 17: Úbytek hmoty zkušebního tělesa

prEN 12697-18 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 18: Stékavost pojiva asfaltového koberce drenážního

prEN 12697-19 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 19: Propustnost zkušebního tělesa

prEN 12697-20 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 20: Stanovení hloubky zatlačení trnu na krychli nebo Marshallově zkušebním tělese

prEN 12697-21 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 21: Stanovení hloubky zatlačení trnu na deskovém zkušebním tělese

prEN 12697-22 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 22: Zkouška pojíždění kolem

Strana 6

---

prEN 12697-23 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 23: Zkouška příčným tahem

prEN 12697-24 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 24: Odolnost proti únavě

prEN 12697-25 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 25: Zkouška dynamickým dotvarováním

prEN 12697-26 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 26: Tuhost

EN 12697-27 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 27: Odběr vzorků

EN 12697-28 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 28: Příprava vzorků pro stanovení obsahu pojiva, obsahu vody a zrnitosti

prEN 12697-29 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 29: Stanovení rozměrů asfaltových zkušebních těles

prEN 12697-30 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 30: Příprava zkušebních těles rázovým zhutňovačem

prEN 12697-31 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 31: Příprava zkušebních těles gyrátorem

prEN 12697-32 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 32: Laboratorní zhutňování asfaltových směsí vibračním zhutňovačem

prEN 12697-33 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 33: Příprava zkušebních těles zhutňovačem desek

prEN 12697-34 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 34: Marshallova zkouška

prEN 12697-35 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 35: Laboratorní výroba směsí

prEN 12697-36 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 36: Metoda stanovení tloušťky asfaltové vozovky

prEN 12697-37 Asfaltové směsi - Zkušební metody pro asfaltové směsi za horka - Část 37: Zkouška horkým pískem pro zjištění přilnavosti pojiva u předobalené drti pro vtlačované vrstvy

Oblast užití této evropské normy je popsána ve specifikacích pro asfaltové směsi.

Žádná existující evropská norma se nenahrazuje.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 7

---

# 1 Předmět normy

Tato evropská norma popisuje zkušební metodu pro měření teploty asfaltových směsí za horka po výrobě a během skladování, dopravy, rozprostírání a hutnění. Tato norma nezahrnuje použití bezdotykových zařízení na měření teploty.

---

**-- Vynechaný text --**